

**CHILLOUT & CHILLAX**

**JAHRESBERICHT 2019**





Mettingerstraße 21  
9100 Völkermarkt  
04232/55577  
0664/2529351  
office@jugendvk.at  
www.jugendvk.at

### Öffnungszeiten

DI, MI, DO, FR, SA: 12 Uhr 00 bis 19 Uhr 00

Es freut uns Ihnen den Vorstand des

### Vereins zur Förderung der offenen Jugendarbeit in Südkärnten

vorzustellen:

<b>Obmann:</b>	<b>Dr. Kraiger Mario</b>
<b>Obmann-Stellvertretung:</b>	<b>DI Plaimer Peter, Msc</b>
<b>Kassier:</b>	<b>Vzbgm. Brezovnik Anton</b>
<b>Kassier-Stellvertretung:</b>	<b>GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Koller Isabella</b>
<b>Schriftführung:</b>	<b>GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Koller Isabella</b>
<b>Schriftführung-Stellvertretung:</b>	<b>DI Plaimer Peter, Msc</b>
<b>Rechnungsprüfer:</b>	<b>Mag. Slamanig Franz</b> <b>Mag. Tazol Gottfried</b>



## D a n k s a g u n g

Unser Dank ergeht an unten angeführte Subventionsgeber, die uns durch ihre finanzielle Unterstützung und ihr Vertrauen ermöglichen, qualitative und nachhaltige Jugendarbeit im Bezirk Völkermarkt zu leisten.

Das Jugendzentrum Völkermarkt **CHILLOUT** hat seit seiner Gründung im Jahr 2003 die Pforten für die sogenannte Offene Jugendarbeit im Bezirk geöffnet und diese soweit etabliert, dass auch im Jahr 2012 das Jugendzentrum Bleiburg **CHILLAX** als weiterer Grundstein gelegt werden konnte.

Die Wichtigkeit der Jugendeinrichtungen spiegelt sich einerseits durch die jährliche BesucherInnenstatistik und andererseits durch das weitläufige Einzugsgebiet wider, da die Kinder und Jugendlichen aus dem gesamten Bezirk Völkermarkt zu uns kommen, welcher aus 13 Gemeinden zusammengesetzt ist. Unsere BesucherInnen der beiden Jugendzentren bestätigen hiermit, dass sich sowohl das pädagogische Modell bewährt, als auch die Vielfaltigkeit der Angebote in der Offenen Jugendarbeit.

Allem voran das Land Kärnten, gefolgt von den Stadtgemeinden Völkermarkt und Bleiburg sowie dem Sozialhilfeverband Völkermarkt, ist an dieser Stelle nochmal ein großes Dankeschön für die großzügige Finanzierung und auch für die Zuverlässigkeit als Subventionsgeber und Kooperationspartner auszusprechen.

Als Zeichen der Wertschätzung bedanken wir uns ebenfalls bei dem Soroptimist-Club Kärnten Unterland Völkermarkt, dem Club 41 – Oldtable Völkermarkt sowie dem Lions Club Bleiburg, der Frauenbewegung Bleiburg und der Raiffeisenbank Bleiburg für ihr jährliches Sponsoring und für die erfolgreiche Zusammenarbeit, wodurch auf zahlreiche gemeinsame gelungene Aktivitäten und im Besonderen Projekte zurückgeblickt werden darf.

Amt der Kärntner Landesregierung



Stadtgemeinde Völkermarkt



## CHILLOUT-Team

### Mag.<sup>a</sup> Osti Patrizia Bruna

#### Funktion

Leitung  
Jugendbetreuung und Beratung  
Mädchenschwerpunkt

#### Ausbildung

Studium der Pädagogik und Bildungswissenschaftlichen  
Psychologie  
Mediation  
Coaching  
Systemische Aufstellungsarbeit  
Gebärdensprachdolmetscherin



### Veratschnig Marion, M.A.

#### Funktion

Jugendbetreuung und Beratung

#### Ausbildung

Studium der Erziehungs- und Bildungswissenschaft  
Studium Sozial- und Integrationspädagogik



### Weichbold-Prise Claudia, M.A. – derzeit Karenz

## Jänner

- Installation „**Wunschbox 2019**“
- „**Runder Tisch**“ – Themenschwerpunkt: Benehmen mit Stil
- Waffelparty und Filmnachmittag
- **Babyparty** – Geschenke, Kulinarik und Spiele
- Jugendberatung
- Spielenachmittage
- **Videodreh** und Diskussionsrunde zum Thema „Drogen und Prävention“ mit Dr. Mario Kraiger und 17 **CHILLOUT**-Kids zum Filmbeitrag: „Wir für Euch“
- Toasts deluxe und Spiele
- Mobile Jugendarbeit
- **Info-Stand** Neue Mittelschule Völkermarkt
- Teilnahme an der Veranstaltung „Wir für Euch“ in der Neuen Burg Völkermarkt
- Klausur 2019 **CHILLOUT/CHILLAX**
- Elternkontakte
- Vernetzung Familienintensivbetreuung Paideia



**Katzenbabys auf Besuch im CHILLOUT**



## Februar

- **Corina Kuhs.**  
**Die Spielerin**  
**Musikalischer Workshop**  
**„Außergewöhnliche**  
**Weltmusik-Instrumente**  
**erleben und kennenlernen“**
- **Wettbewerbsausschreibung**  
**unter dem Motto:**  
**„Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“**
- **„Runder Tisch“** – Themenschwerpunkt: **Hass im Netz**
- **Gartenarbeiten und Kulinarik**
- **Spielnachmittage**
- **Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt**
- **CHILLOUT-Waffeln selbstgemacht**
- **Jugendberatung**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Vernetzungstreffen mit dem Soroptimist-Club Kärnten Unterland**  
**mit Projektplanung 2019/2020**
- **Vernetzung Stadtgemeinde Völkermarkt - Sitzungstermin mit**  
**Herrn BM Valentin Blaschitz**
- **Vernetzung mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt**



## März

- **Kegelnachmittag** bei den Sportkegelbahnen Völkermarkt mit anschließenden gemeinsamen Essen
- Kreativworkshop: **Traumfänger** basteln mit anschließendem Kakaokränzchen und Kuchen
- Faschingsparty und Krapfen
- Mobbing- und Gewaltpräventionsprojekt mit der Polytechnischen Schule Völkermarkt
- **„Runder Tisch“** – Themenschwerpunkt: Politik
- Filmnachmittag mit anschließender Diskussion
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- Spielenachmittage und Toasts deluxe
- Hausgemachte **Muffins und Spielerunden**
- Jugendberatung
- Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt
- Mobile Jugendarbeit
- Vernetzungstreffen am Tag der offenen Tür im WIFF-Völkermarkt
- Vernetzung mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt
- Quartalsteam **CHILLOUT** und **CHILLAX**

### Auf der Kegelbahn...



## April

- Musiknachmittage
- Jugendzentrums-Info-Stand auf der **Bleiburger Frühjahrsmesse**
- Installation einer Zuckerstation unter dem Motto „**ZuckerZuckerZucker**“ zur Bewusstwerdung des hohen Konsumanteils in der täglichen Ernährung
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- **Osternestsuche** im Jugendzentrum
- Mobbing- und Gewaltpräventionsprojekt mit der Polytechnischen Schule Völkermarkt
- „**Runder Tisch**“ – Themenschwerpunkt: Zuckerkonsum
- Muffins- und Kuchenbacknachmittage
- Jugendberatung
- Mobile Jugendarbeit
- Renovierungsarbeiten im Jugendzentrum
- Vernetzungstermin mit dem Club 41 Old Table Völkermarkt
- Vernetzung mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt
- Vernetzung mit Herrn Dir. Haimburger Norbert von der Volksschule Völkermarkt
- Vernetzungstermin Mädchenzentrum Klagenfurt



## Mai

- **Out-Door-Tag am Islandpferdehof:**  
Reitstunden, Pferdepflege und Picknick
- **Babyparty** – Geschenke, Kulinarik, Spiele
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- Projektplanung und Kooperation mit der Hak-Völkermarkt an  
2 Vormittagen
- Backnachmittage
- **„Runder Tisch“** – Themenschwerpunkte:
  - Schönheitsideale und Selbstwert
  - Hausordnung
- **Spielenachmittage**
- Mobile Jugendarbeit
- Jugendberatung
- Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt
- Teilnahme an der 30 Jahre Jubiläumsfeier des  
Soroptimist-Club-Kärnten-Unterland
- Vernetzungstreffen mit dem Wirtschaftsverein Völkermarkt –  
Kooperation GIVE-Card
- Vernetzungstreffen mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt



## Juni

- Sommerfest **CHILLOUT/CHILLAX** mit Kulinarik und Spielen
- „**Was ist Offene Jugendarbeit**“ – Besuch von insgesamt 4 Volksschulklassen aus dem Bezirk Völkermarkt
- Abschlussveranstaltung des Mobbing- und Gewaltpräventionsprojektes mit der Polytechnischen Schule Völkermarkt
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- Projektplanung und Kooperation mit der Hak-Völkermarkt
- „**Runder Tisch**“ – Themenschwerpunkt: Alltagsbewältigung
- **Cooler Zaubertricks** erlernen und ausprobieren
- Waffeln und Eisbecher
- Spielenachmittage
- Mobile Jugendarbeit
- Jugendberatung
- Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt
- Quartalsteam **CHILLOUT** und **CHILLAX**



## CHILLOUT-Meeting



Auf dem Rücken der Pferde, liegt das Glück der Erde...



## Juli

- Zeugnistag mit **Pizza und Eis**
- Spielenachmittage
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- Mobile Jugendarbeit
- Jugendberatung
- Vernetzungstreffen Soroptimist Club Kärnten Unterland
- Vernetzungstreffen Kärntner Volkshochschule
- **CHILLOUT** und **CHILLAX** Fortbildung: Beratung und Coaching



## August

### Sommerferien



## September

- **Mobbing- und Gewaltpräventionsprojekt im CHILLOUT in Kooperation mit der Polytechnischen Schule Völkermarkt und den gesamten SchülerInnen aus dem Schuljahr 2019/2020**
- **Balanka- und Airhockeyturnier mit Preisverleihung und anschließender Kulinarik**
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Nationalratswahl 2019**
- **Was ist „Offene Jugendarbeit“ – Vorstellung des Jugendzentrums CHILLOUT sowie die Säulen der Offenen Jugendarbeit am Elternabend in sämtlichen ersten Klassen der Neuen Mittelschule Völkermarkt**
- **Filmpremiere des Kriminalfilms „Still ruht der See“ vom Erasmus Plus Projekt und der Hak Völkermarkt im Stadtkino Villach**
- **Spielenachmittage**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Jugendberatung**
- **Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt**
- **Quartalsteam CHILLOUT und CHILLAX**
- **Vernetzung mit der Hak Völkermarkt**
- **Vernetzung mit der NMS Völkermarkt**
- **Vernetzung mit dem Soroptimist Club Kärnten Unterland**
- **Vernetzung mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt**

## Oktober

- **1. Drehttag Imagefilm Corina Kuhs. Die Spielerin in Kooperation mit dem Jugendzentrum CHILLOUT und der Maturaprojektgruppe der Hak-Völkermarkt unter Leitung von Prof. Dr. Mario Kraiger im Stift Eberndorf und bei den Graffitimauern des Sportplatzes der Berufsschule Völkermarkt**
- **Mehrmalige Maturaprojekttreffen mit der SchülerInnengruppe der Hak-Völkermarkt zum Imagefilm Corina Kuhs. Die Spielerin**
- **Was ist „Offene Jugendarbeit“ – Besuch der beiden 1. Hak-Völkermarkt Klassen und Kennenlernen des Jugendzentrums CHILLOUT sowie die Säulen der Offenen Jugendarbeit**
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Gewaltfreie Kommunikation**
- **Spielenachmittage**
- **Mobbing- und Gewaltpräventionsprojekt mit der Polytechnischen Schule Völkermarkt – Arbeitskreis im CHILLOUT mit den KlassensprecherInnen/VertreterInnen sowie den BeratungslehrerInnen**
- **Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Jugendberatung**
- **Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt**

## Impressionen Drehtage Imagefilm Corina Kuhs. Die Spielerin



## November

- **2. Drehttag Imagefilm Corina Kuhs. Die Spielerin**  
in Kooperation mit dem Jugendzentrum CHILLOUT und der Maturaprojektgruppe der Hak-Völkermarkt unter Leitung von Prof. Dr. Mario Kraiger in der Neuen Burg Völkermarkt und in der Wedding Lounge von Blumen Isabella
- „Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Freundschaften
- Spielenachmittage
- **Geburtstagsfeiern von Kids im CHILLOUT**
- **Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:**  
„Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Jugendberatung**
- **Teilnahme an der Caritas Begegnungswoche in der Neuen Burg Völkermarkt**
- **Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt**
- **Vernetzung mit der NMS Völkermarkt**
- **Vernetzung mit dem Soroptimist Club Kärnten Unterland**
- **Vernetzung mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt**
- **Vernetzung Familienintensivbetreuung Paideia**

## Dezember

- „Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Sexuelle Orientierungen
- Spielenachmittage
- **Mobbing- und Gewaltpräventionsprojekt mit der Polytechnischen Schule Völkermarkt – Arbeitskreis im CHILLOUT mit den KlassensprecherInnen/VertreterInnen sowie den BeratungslehrerInnen**
- **Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“**
- **Was ist „Offene Jugendarbeit“ – Besuch der 1. Klassen der Neuen Mittelschule Völkermarkt - Kennenlernen des Jugendzentrums CHILLOUT sowie die Säulen der Offenen Jugendarbeit**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Weihnachtskekse backen und Weihnachtsfeier**
- **Jugendberatung**
- **Quartalsteam CHILLOUT und CHILLAX**
- **Info-Stand Neue Mittelschule Völkermarkt**
- **Vernetzung mit der NMS Völkermarkt**
- **Vernetzung mit dem Soroptimist Club Kärnten Unterland**
- **Vernetzung mit der Schulsozialarbeit Völkermarkt**

## **CHILLOUT** „Runder Tisch“ Themen 2019

- **Handbuch Benehmen mit Stil für Prinzessinnen und Prinzen**
- **Drogen und Prävention**
- **Schwangerschaft und Elternschaft**
- **Jugendschutz: Rauchen ab 18 Jahren**
- **Gesunde Ernährung**
- **Hass im Netz**
- **Politik**
- **Zuckerkonsum**
- **Schönheitsideale und Selbstwert**
- **Hausordnung**
- **Alltagsbewältigung**
- **Nationalratswahl 2019**
- **Gewaltfreie Kommunikation**
- **Freundschaften**
- **Sexuelle Orientierungen**

## Corina Kuhs. Die Spielerin

Die Musikerin Corina Kuhs war unser Stargast 2019, mit der wir einen ganz besonderen Tag in unseren Räumlichkeiten erleben durften.

Seit vielen Jahren sammelt sie Instrumente aus aller Welt und aus verschiedenen Zeitepochen, die sie spielerisch und experimentell, auch in Kombination mit ihrer Stimme einsetzt. Somit hatten wir die Möglichkeit, dieses große Sammelsurium an Instrumenten wie etwa die Dan Moi, Autoharp, Shrutibox, verschiedenste Flöten, Harfen, das Saitentamburin und Hümmelchen, die Mundorgel und vieles mehr kennenzulernen.



Der musikalische Workshop mit außergewöhnlichen Welt-Instrumenten setzte sich aus 3 Elementen zusammen:

- Historische Erzählungen zu den Musikinstrumenten
- Musikalische – instrumentelle und stimmliche - Performance der Künstlerin
- Experimentelles Musizieren mit allen TeilnehmerInnen

Es war für uns als Team ein großes Erlebnis zu beobachten und zu erfahren wie sich unsere **CHILLOUT** und **CHILLAX** Jugendlichen von Corina Kuhs in ihrer gesamten Darbietung verzaubern haben lassen. Jugendliche, die sich täglich von Mainstream Musikrichtungen wie Pop und Techno beschallen lassen, erlebten plötzlich bei Klängen der Harfe und den wunderschönen vorgetragenen Liedern von Corina Kuhs eine Faszination, von der sie selbst überrascht waren.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an die Künstlerin Corina Kuhs, die uns für einige Stunden in ihre bezaubernde musikalische Welt mitgenommen hat.

## Alltagsbewältigung im CHILLOUT und CHILLAX

Der Alltag von Jugendlichen kennzeichnet sich durch ein ständiges Auf und Ab, welches von Gefühlsschwankungen, Stress in der Schule, Druck seitens der Eltern, Streitereien im Freundeskreis, ersten Liebeskummer und vielen mehr geprägt ist. Gleichzeitig wird von den Jugendlichen viel verlangt, wie zum Beispiel ein guter Schulabschluss und das Finden einer passenden Berufsausbildung oder weiterführenden Schule. Vor allem in dieser Zeit der Umstellung und dem gleichzeitig steigenden Erwartungsdruck brauchen die Kinder und Jugendlichen umso mehr Aufmerksamkeit, Zuwendung und unterstützende Personen, welche sie durch die Hürden ihres Alltags begleiten.

Die Jugendzentren CHILLOUT und CHILLAX stellen für viele Jugendliche aus dem Bezirk Völkermarkt einen wesentlichen Bestandteil ihres Alltags dar. Täglich besuchen die Kids die Jugendzentren, auch um „Dampf abzulassen“. Wir JugendbetreuerInnen stehen ihnen stets mit einem offenen Ohr und Rat für ihre Probleme zur Seite. Diese täglichen Interaktionen mit beratendem Charakter sind somit ein wesentlicher Bestandteil der offenen Jugendarbeit.

In den Jugendzentren werden weiteres in regelmäßigen Abständen auch diverse Aktivitäten angeboten, welche als Ausgleich des oft belastenden Alltags dienen sollen. Einerseits werden verschiedene größere Ausflüge geplant, wie zum Beispiel heuer der Reiterhoftag am Leitnerhof oder der Besuch des Werkhofs Bistrica. Außerdem finden andererseits vor allem zahlreiche „kleinere“ Aktivitäten im Jugendzentrumalltag statt, wodurch die Kids ihre Herausforderungen für kurze Zeit vergessen und sich entspannen können. Dazu zählen unter anderem gemeinsame Spielenachmittage, Kochen und Backen, sowie Dart- und Balankaturniere. Zum Ausgleich vom Alltagsgeschehen wird auch zusammen gemalt und je nach Bedarf auch Fantasiereisen zum Relaxen durchgeführt. Den Kids werden somit diverse Methoden aufgezeigt, wie sie bei einem stressigen Alltag abschalten können.

Durch Einzelgespräche wird ebenfalls nach individuellen Methoden der Stressbewältigung außerhalb der Jugendzentren gesucht, wie zum Beispiel das Mitwirken in einem Verein oder das Spielen eines Musikinstruments.

Im CHILL-Alltag kommt es auch häufig zum Austausch unter den Jugendlichen bezüglich diverser Probleme, welcher unsererseits durch konstruktive Gesprächskultur gefördert wird. Den Kids wird dadurch aufgezeigt, wie wertvoll die Freundesgruppe bei der Bewältigung von verschiedenen Herausforderungen ist.

Weiteres greifen wir bei Auseinandersetzungen in der Peer-Group ein und zeigen den Jugendlichen diverse Möglichkeiten auf, um zwischenmenschliche Probleme gewaltfrei zu lösen. Wesentlich ist, dass beide Konfliktparteien in der Lage sind, ihre eigenen Bedürfnisse, sowie Emotionen auszudrücken und einen gemeinsamen Konsens zu finden. Anfangs wird dieser Prozess von uns JugendbetreuerInnen unterstützt. Vor allem bei unseren älteren Jugendlichen können wir bereits beobachten, dass sie die neuen Konfliktlösungsstrategien auch im Alltag umsetzen und Probleme in der Peer-Group eigenständig lösen können.

In den Jugendzentren **CHILLOUT** und **CHILLAX** wird den alltäglichen Problemen und Hürden der Jugendkultur somit Platz gegeben. In erster Linie werden aktuelle Herausforderungen mit uns JugendbetreuerInnen besprochen und gemeinsam nach Lösungen gesucht. Weiteres werden den Kids jedoch auch diverse Aktivitäten angeboten, um von alltäglichen Belastungen abschalten zu können. Zudem werden auch Methoden aufgezeigt, welche zur Stressbewältigung dienen. Des Weiteren wird das unterstützende Gespräch unter den Jugendlichen gefördert und neue Konfliktlösungsstrategien vermittelt.

Hervorzuheben ist, dass vor allem die Interaktionen mit beratendem Charakter im Mittelpunkt des CHILL-Alltags stehen. Festzuhalten ist jedoch auch, dass sich alltäglich Belastungen manifestieren können, wodurch eine Beratung oder eine Weitervermittlung zu einer passenden Beratungsstelle notwendig ist.

## Beratung im CHILLOUT und CHILLAX

Es gibt seitens des BetreuerInnenteams ein breit gefächertes Beratungsangebot, welches seit Bestehen der Jugendzentren für die Jugendlichen aus dem Bezirk Völkermarkt, aber auch für Schulen zur Verfügung steht und in Anspruch genommen wird.

Die drei Säulen

- Verschwiegenheit
- Parteilichkeit
- Anonymität

stehen auch bei uns, wie in anderen Beratungseinrichtungen, im Vordergrund des Beratungsgeschehens.

Weiteres ist der niederschwellige Zugang ein wesentliches Merkmal unserer Beratungsleistungen.

Wir sind für Mädchen und Burschen aufgrund der Gewährleistung der Personalfinanzierung seitens des Amtes der Kärntner Landesregierung, Abteilung 4, und der daraus gegebenen Kontinuität von uns MitarbeiterInnen im Laufe der Jahre Vertrauenspersonen geworden, was innerhalb des Beratungskontextes von großem Vorteil ist und sich auch dadurch zeigt, dass wir von den Jugendlichen weiterempfohlen werden. Dieses Vertrauen, welches von der vorausgegangenen Beziehungsarbeit herrührt in Kombination mit einem geschützten Rahmen ermöglicht es den Jugendlichen sehr rasch sich zu den jeweiligen Themen öffnen zu können.

### **Unser Beratungsangebot**

Schule, Sexualität, Gewalt, Sucht, Partnerschaft, Gesundheit, Beruf, Ausbildung, Jugendschutzbestimmungen, Konfliktlösungsangebote, Alltagsbewältigung, ethische Fragen bis hin zu spezifischen Mädchen- und Burschenfragen.

Die Methoden des Coachings können dabei von unserer Seite sehr gut integriert werden, um einerseits das Beratungssetting aufzulockern und andererseits die Jugendlichen auf spielerischer und kreativer Ebene auf ihre individuellen Lösungen und Ressourcen hinzuführen.

## **Ziele in der Beratungstätigkeit**

- Jugendliche erhalten in Form des niederschweligen Zugangs Beratungsangebote zur Lebensbewältigung
- Jugendliche erlernen in Gesprächen ihre Probleme zu erkennen, einzuschätzen und zu lösen
- Jugendliche werden befähigt, ihre eigenen Ressourcen zu erkennen und zu nützen
- Jugendliche erhalten Unterstützung in Krisensituationen
- Jugendliche können sich darauf verlassen, dass ihre Probleme professionell erkannt und eingeschätzt werden
- Jugendliche haben die Möglichkeit, sich mit anderen relevanten Beratungseinrichtungen vernetzen zu können

## **Krisenintervention im CHILLOUT und CHILLAX**

- Abzeichnung einer Krise vor Ort – d.h. ein/e Mitarbeiter/in wird aus dem Team abgezogen, welche/r einen Beratungsrahmen sicherstellt, um ein Beratungsgespräch aus dem oben genannten Beratungsangebot zu führen
- Psychiatrischer Not- und Krisendienst – bei Bedarf erfolgt eine Kontaktaufnahme mit einer/m Mitarbeiter/in der 24 Stunden-Einrichtung
- Rettung – bei medizinischer Notwendigkeit
- Polizei – bei Gewalthandlungen
- Vernetzung mit anderen psychosozialen Einrichtungen

## BesucherInnenzahl

**Jugendliche 5 181**

**Mädchen 2 279**

**Burschen 2 902**

**Das ergibt einen Tagesdurchschnitt von 24 Jugendlichen.**

## Vernetzung und Kooperation

Amt der Kärntner Landesregierung

Stadtgemeinde Völkermarkt

Stadtgemeinde Bleiburg

SHV – Sozialhilfeverband Völkermarkt

Soroptimist- Club Kärnten Unterland Völkermarkt

Club 41 – Old Table Völkermarkt

Regionalentwicklung Südkärnten

Schulen aus dem Bezirk Völkermarkt

WIFF Frauen- und Familienberatung

Schulsozialarbeit Völkermarkt

Familienintensivbetreuung Paideia

Autark Völkermarkt

AMS Völkermarkt

Lehre statt Leere

Die Kärntner Volkshochschulen

Kärntner Jugendzentren





Koschatstraße 8  
9150 Bleiburg  
0664/75054071  
JUGENDZENTRUM.BLEIBURG@GMX.AT

### Öffnungszeiten

DI: 13 Uhr 00 bis 16 Uhr 00  
MI, DO, FR: 12 Uhr 00 bis 18 Uhr 00  
SA: 13 Uhr 00 bis 19 Uhr 00

### Danksagung

Unser Dank ergeht an unten angeführte Subventionsgeber, die uns durch ihre finanzielle Unterstützung und ihr Vertrauen ermöglichen, qualitative und nachhaltige Jugendarbeit im Bezirk Völkermarkt zu leisten.

#### Amt der Kärntner Landesregierung



#### Stadtgemeinde Bleiburg



#### Frauenbewegung Bleiburg



## CHILLAX-Team

### Mag.<sup>a</sup> Osti Patrizia Bruna

#### Funktion

Leitung  
Jugendbetreuung und Beratung  
Mädchenschwerpunkt

#### Ausbildung

Studium der Pädagogik und  
Bildungswissenschaftlichen Psychologie  
Mediation  
Coaching  
Systemische Aufstellungsarbeit  
Gebärdensprachdolmetscherin



### Rigelnik Yvonne, M.A.

#### Funktion

Jugendbetreuung und Beratung

#### Ausbildung

Studium der Erziehungs- und Bildungswissenschaft,  
Romanistik  
Studium Soziale Arbeit



### Nachbar Mateja, B.A.

#### Funktion

Jugendbetreuung und Beratung

#### Ausbildung

Studium der Erziehungs- und Bildungswissenschaft



### Klade Kerstin, B.A. – derzeit Karenz

## Jänner

- Spielenachmittag/Waffeln backen
- „Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Jugendschutz - Rauchen ab 18 Jahren
- Umgestaltungsarbeiten im Jugendzentrum
- **Billardtreff**/Palatschinkenvariationen
- **Jogginghosentag** mit gemütlichen Filmnachmittag und Knabbereien
- Jugendberatung
- Info-Stand Neue Mittelschule Bleiburg
- Mobile Jugendarbeit
- Klausur 2019 **CHILLOUT/CHILLAX**
- Teamsitzungen
- Elternkontakte
- Vernetzung Familienintensivbetreuung Paideia

## girls, girls, girls



## Februar

- **Corina Kuhs. Die Spielerin**  
Musikalischer Workshop „Außergewöhnliche Weltmusik-Instrumente erleben und kennenlernen“
- **„Runder Tisch“** – Themenschwerpunkt: Gesundheitsprävention und die Wichtigkeit von regelmäßigen Arztbesuchen
- **Entspannungsnachmittag:** Fantasiereise mit anschließendem Schokofondue
- **Kreativwerkstatt:** Traumfänger basteln
- **Wettbewerbsausschreibung** unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- **Jugendberatung**
- **Info-Stand** Neue Mittelschule Bleiburg
- **Besuch der 1. Klasse** der Neuen Mittelschule Bleiburg mit Frau Direktorin Meklin im **CHILLAX**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Teamsitzungen**
- **Elternkontakte**



## März

- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX**  
Maskottchen“
- **Tanzworkshop im Tanzstudio Kunauer**
- **Kreative Gestaltung von Riesenostereiern für die  
Stadtgemeinde Bleiburg für das Bleiburger Schinkenfest 2019**
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Zahnpflege und  
Hinweis auf die Wichtigkeit von regelmäßigen  
Zahnarztbesuchen**
- **Gemütlicher Frühstücksvormittag** mit Pancakes, Müsli, Obst...
- **Entspannter Spielenachmittag** mit hausgemachten  
Vanillepudding
- **Gartengestaltung mit Lavendel**
- **Besuch von Herrn Bürgermeister Stefan Visotschnig und  
Herrn Vizebürgermeister Anton Brezovnik im CHILLAX**
- **Vernetzungstermin mit Herrn VDir. Michael Jernej bezüglich  
der Subventionierung und Kooperation mit der  
Raiffeisenbank Bleiburg**
- **Jugendberatung**
- **Info-Stand** Neue Mittelschule Bleiburg
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Teamsitzungen**
- **Elternkontakte**
- **Quartalsteam CHILLOUT und CHILLAX**

## Tanzworkshop im Tanzstudio Kunauer



## Kreative Gestaltung von Riesenostereiern für die Stadtgemeinde Bleiburg für das Bleiburger Schinkenfest 2019



## April

- **Outdoorexkursion am Werkhof Bistrica – Werkstättenbesuch, Keramikworkshop und gesunde Jause am Hof**
  - Umfangreiche Einführung und Rundgang durch die Werkstatt
  - Anfertigung von zwei Keramikwerkstücken pro Jugendlichen
  - Gesunde Jause
- **Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“**
- **Osternestsuche im Jugendzentrum mit Ostermuffins**
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Ein Leben mit Tourette-Syndrom**
- **Workshop: Ostereier dekorativ bemalen**
- **Jugendzentrums-Info-Stand auf der Bleiburger Frühjahrsmesse**
- **Jugendberatung**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Teamsitzungen**
- **Elternkontakte**
- **Besuch von Herrn Bürgermeister Stefan Visotschnig**
- **Besuch von Herrn Vzbgm. Anton Brezovnik**
- **Vernetzungstreffen mit Frau Dipl. Päd. Anna Maria Kutej der Neuen Mittelschule Bleiburg**
- **Vernetzungstermin mit Matthias Kunauer bezüglich der Teilnahme mit einem CHILLOUT/CHILLAX Jugendzentrums-Info-Stand auf der Bleiburger Frühjahrsmesse**

Outdoorexkursion am Werkhof Bistrica – Werkstättenbesuch,  
Keramikworkshop und gesunde Jause am Hof



## Mai

- **Mädchen-Workshop: Professionelles Make-up und Hairstyling**

Auf Wunsch unserer Mädchen veranstalteten wir im Mai im Jugendzentrum CHILLAX einen Workshop zum Thema professionelles Make-up, Typberatung und Hairstyling. Hierzu luden wir die erfahrene Visagistin Selina Wedenig in unsere Räumlichkeiten ein.

Bei einem gemütlichen Nachmittag gab Selina den Mädchen hilfreiche Tipps zu ihrem Tagesmake-up und zu ihren Frisuren. Weiters erhielten die Kids eine Beratung in der Auswahl jugendgerechter Beauty- und Pflegeprodukte. Selina zeigte ihnen wie man morgens schnell und einfach die unreine Haut verdecken kann und im Handumdrehen eine gutaussehende Frisur hinbekommt.

Zum Abschluss besprach sie mit den Mädchen die Wichtigkeit mit einem gepflegten äußeren Erscheinungsbild bei einem Bewerbungsgespräch oder auf einem öffentlichen Anlass wie etwa einem Ballbesuch zu erscheinen.

- **Billardturnier im Jugendzentrum mit anschließendem Eispalatschinken essen**
- **Gesundes Frühstück mit Rührei, Müsli und Obstvariationen**
- **Umgestaltung der CHILLAX Räumlichkeiten**
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Delinquenz & Substanzkonsum**
- **Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto: „Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“**
- **Spielenachmittage**
- **Info-Stand Neue Mittelschule Bleiburg**
- **Jugendberatung**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Teamsitzungen**
- **Elternkontakte**



## Juni

- Sommerfest **CHILLOUT/CHILLAX** mit Kulinarik und Spielen
- **„Runder Tisch“** – Themenschwerpunkt:  
Allergien und ihre Auswirkungen auf unsere Lebensweise
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- Info-Stand Neue Mittelschule Bleiburg
- Jugendberatung
- **Spielenachmittage**
- Mobile Jugendarbeit
- Quartalsteamsitzung **CHILLOUT/CHILLAX**
- Elternkontakte
- Besuch der Gründungspräsidentin des Soroptimist-Club Kärnten Unterland Frau Dr. Christl Mory
- Meeting mit Herrn Vzbgm. Brezovnik Anton
- Vernetzungstreffen mit: Herrn VDir. Michael Jernej,  
Frau Veronika Tschernko, Obfrau der ÖVP Frauenbewegung Bleiburg/Feistritz und Herrn Vizebürgermeister Daniel Wriessnig



## Impressionen vom Sommerfest



## Juli

- „Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt:  
Gewaltfreie Kommunikation
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen“
- Zeugnistag mit Pizza und Eis
- Spielenachmittage
- Jugendberatung
- Mobile Jugendarbeit
- Teamsitzungen
- Elternkontakte
- CHILLOUT und CHILLAX Fortbildung: Beratung und Coaching



## August

### Sommerferien



## September

- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Alkoholkonsum und der Genuss von E-Shishas**
- Teilnahme am Mobbing- und Gewaltpräventionsprojekt mit der Polytechnischen Schule in Völkermarkt
- **Spielenachmittag** mit Waffeln
- **Billardturnier** mit Marmorkuchen
- Wettbewerbsausschreibung unter dem Motto:  
„Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen“
- Jugendberatung
- Mobile Jugendarbeit
- Teamsitzungen
- Elternkontakte
- Quartalsteamsitzung **CHILLOUT/CHILLAX**
- Vernetzungstermin mit der Volksschule Bleiburg

## Oktober

- Besuch der **4. Klassen der Volksschule Bleiburg** im Jugendzentrum **CHILLAX** zum Thema **„Was ist Offene Jugendarbeit?“**
- Projekt **„Klima- und Energie- Modellregionen. Wir gestalten die Energiewende. Südkärnten für eine nachhaltige Energiezukunft“** im Werner Berg Museum Bleiburg – ein Rundgang
- **Gemeinsamer Koch- und Backnachmittag**
- Wettbewerbsausschreibung: Wir suchen ein gemeinsames **CHILLOUT/CHILLAX** Maskottchen
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Mein Lebensweg**
- Info-Stand Neue Mittelschule Bleiburg
- Jugendberatung
- Mobile Jugendarbeit
- Teamsitzungen
- Elternkontakte

## Weitere Impressionen...



## November

- **Gemeinsamer Filmnachmittag mit Popcorn**
- **Kickboxen mit Trainer Alexander Rigelnik im Kulturni Dom**
- **Wettbewerbsausschreibung: Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen**
- **Info-Stand am Elternsprechtag an der Neuen Mittelschule Bleiburg**
- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Zwangsehe**
- **Jugendberatung**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Teamsitzungen**
- **Elternkontakte**
- **Vernetzung Familienintensivbetreuung Paideia**

## Dezember

- **„Runder Tisch“ – Themenschwerpunkt: Weihnachtsbräuche**
- **Weihnachtskekse backen**
- **Kreativworkshop: Weihnachtliche Teelichter basteln**
- **Weihnachtsfeier im CHILLAX mit Hausversammlung**
- **Wettbewerbsausschreibung: Wir suchen ein gemeinsames CHILLOUT/CHILLAX Maskottchen**
- **Jugendberatung**
- **Mobile Jugendarbeit**
- **Teamsitzungen**
- **Quartalsteamsitzung CHILLOUT und CHILLAX**
- **Elternkontakte**

## CHILLOUT/CHILLAX „Runder Tisch“

Aufgrund der Vielzahl an Themen, die seit dem Bestehen unserer Jugendzentren in unseren Räumlichkeiten besprochen und diskutiert werden, haben wir den Beschluss gefasst, diesen Gesprächen einen angemessenen Rahmen in Form eines sogenannten „Runden Tisches“ zu geben.

Die Jugendlichen haben beim „Runden Tisch“, welcher einmal im Monat stattfindet, die Möglichkeit über Probleme und kontroverse Themen zu sprechen und sich auszutauschen. Innerhalb des Diskussionsgeschehens werden sowohl eigene Erfahrungen erzählt als auch eigene Meinungen dargelegt.

Für uns BetreuerInnen ist besonders wichtig, dass hier unterschiedlichste Gesichtspunkte Platz finden und akzeptiert werden.

Im Zuge dieser Gespräche wird von uns, je nach Bedarf oder Wunsch, Aufklärungsarbeit geleistet sowie der ein oder andere Tipp mit auf dem Weg gegeben.

Um eine disziplinierte Diskussionsrunde aufrecht zu erhalten, ist es erforderlich, dass wir BetreuerInnen die Rolle der ModeratorInnen übernehmen. Der Diskussionsverlauf kann dadurch achtsam gesteuert und speziell bei kritischen Themen gezielt interveniert werden.

Der „Runde Tisch“ ist gekennzeichnet durch unterschiedlichste Altersgruppen, Charaktere, Erfahrungen, Interessen, Kulturen, Sozialisationen usw. womit ein abwechslungsreiches, belebtes und spannendes „sich begegnen und miteinander reden“ stattfinden kann.

## **CHILLAX „Runder Tisch“ Themen 2019**

- **Jugendschutz: Rauchen ab 18 Jahren**
- **Ernährung: Versteckte Kalorien in den Lebensmitteln und Drinks**
- **Zweisprachigkeit: Identifikation mit der Herkunft**
- **Sexualität & Verhütung**
- **Meinen Körper kennenlernen**
- **Drogen: Gefahr von Sucht**
- **Benehmen mit Stil: Tischmanieren**
- **Gesundheitsprävention: Wichtigkeit von regelmäßigen Arztbesuchen**
- **Zahnpflege**
- **Ein Leben mit Tourette-Syndrom**
- **Delinquenz & Substanzenkonsum**
- **Allergien und ihre Auswirkungen auf unsere Lebensweise**
- **Gewaltfreie Kommunikation**
- **Alkoholkonsum und der Genuss von E-Shishas**
- **Mein Lebensweg**
- **Zwangsehe**
- **Weihnachtsbräuche**

## BesucherInnenzahl

**Jugendliche**        **4 848**

**Mädchen**            **1 915**

**Burschen**            **2 933**

Das ergibt einen Tagesdurchschnitt von **23 Jugendlichen**.

## Vernetzung und Kooperation

Amt der Kärntner Landesregierung

Stadtgemeinde Völkermarkt

Stadtgemeinde Bleiburg

SHV – Sozialhilfeverband Völkermarkt

Soroptimist-Club Kärnten Unterland

Lions-Club Bleiburg

Frauenbewegung Bleiburg

Familienintensivbetreuung Paideia

Regionalentwicklung Südkärnten

Neue Mittelschule Bleiburg

Billard Club Bleiburg

JUFA Bleiburg

Kärntner Jugendzentren

